

Сторонники другого направления придерживаются дифференциации категории модальности на объективную, выражающую отношение к действительности, и субъективную, в которой реализуется отношение говорящего к сообщаемому. Такое понимание модальности представлено в работах В. Н. Бондаренко, Г. А. Золотовой, В. З. Панфилова, Л. М. Наера.

Нам близка точка зрения тех ученых, которые считают, что концепция модальности связана с оценочным фактором высказывания, следовательно, разговор о субъективной модальности невозможен без постановки вопроса о различных способах выражения оценочного в предложении.

Содержание межличностных (интерсубъективных) видов модальности соответствует их терминологическим обозначениям: деонтическая – предписывающая, эпистемическая – описывающая и аксиологическая – оценивающая модальности. Аксиологические модальности текстов имеют основные значения поощрения (положительная оценка) и порицания (отрицательная оценка).

Модальный компонент, связанный с оценкой, опосредует взаимоотношение прагматической и семантической структур высказывания. Модальный компонент, занимая промежуточное положение между семантической и прагматической структурами высказывания, больше тяготеет к последней. Эта локализация модальности подчеркивается и в определении, в котором модальность рассматривается как диалектическая динамическая субстанция, гносеологически выкристаллизовавшаяся из модальной логики, но ушедшая от ее формальных дефиниций, определив свой особый статус в прагматике языка как парадигма состава линейных отношений.

Во многих случаях оценка входит как один из компонентов в конструкции, в основе которых лежат другие модальности. Положительная и отрицательная оценки связаны с разными модальностями (надежда и угроза, предостережение и совет). Оценка присутствует как семантический элемент в различных модальностях, так, совет предполагает знак «+» для адресата, угроза – знак «-» и т. п.

Оценочная модальность не противопоставлена другим модальностям, а совмещается с ними, но при этом возникают определенные ограничения на сочетаемость и модификации оценочных структур.

На наш взгляд, весьма перспективным является изучение дискурсной модификации оценочной модальности, что позволит более подробно исследовать различные способы выражения последней.

С. А. Приходько (Новозыбковский краеведческий музей, Россия)

ФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ ПОТЕНЦИАЛ СИНОНИМИЧЕСКОГО РЯДА
КАК СРЕДСТВА В ПОЛЕМИЧЕСКОМ ДИСКУРСЕ В. И. ЛЕНИНА
(к 110-летию выхода в свет книги «Материализм и эмпириокритицизм»)

Синонимический ряд в качестве лексического средства в полемическом дискурсе В. И. Ленина также рассматривался ранее [2]. В его главной книге «Материализм и эмпириокритицизм» повтор носит аргументативный ха-

ракти [3, с. 6] и выполняет ряд функций, подтверждая следующее положение: функция повтора и та дополнительная информация, которую он несет, могут быть весьма разнообразными.

1. Функция **опровержения** утверждения оппонента А. А. Богданова: *На самом деле то, что Богданову показалось истиной, есть путаница, шатание между материализмом и идеализмом* [1, с. 74].

2. Функция **напоминания** читателю: *Мы видели, что исходный пункт и основная посылка философии эмпириокритицизма есть субъективный идеализм* [1, с. 102].

3. Функция **риторического вопроса** по отношению к концепции противника Э. Маха: *Что это значит? Это значит, что Мах забывает свою собственную теорию и, начиная говорить о различных вопросах физики, рассуждает попросту, без идеалистических выкрутас, т.е. материалистически* [1, с. 72]. В ответе на свой же вопрос В. И. Ленин обвинил политического конкурента в забывчивости и указал, что он признал доводы материалистов, фактически подчеркнув свою правоту.

4. Функция **объяснения**: *Энгельс не говорит ни о символах, ни о иероглифах, а о копиях, снимках, изображениях, зеркальных отображениях вещей* [1, с. 250].

5. Функция **обвинения** А. А. Богданова: *Источник тысяч и тысяч ошибок и путаницы в этой области состоит именно в том, что за внешностью терминов, дефиниций, схоластических вывертов, словесных ухищрений просматривают эти две основные тенденции* [1, с. 361].

6. Функция **подведения итога**: *Гениальность Маркса и Энгельса состоит как раз в том, что в течение очень долгого периода, почти полу столетия, они развивали материализм, двигали вперед одно основное направление в философии, не топтались на повторении решенных уже гносеологических вопросов, а проводили последовательно, – показывали, как надо проводить тот же материализм в области общественных наук, беспощадно отменяя, как сор, вздор, напыщенную претенциозную галиматью, бесчисленные попытки “открыть” “новую” линию в философии, изобрести “новое” направление и т. д. Словесный характер подобных попыток, схоластическую игру в новые философские “измы”, засорение сути вопроса вычурными ухищрениями, неумение понять и ясно представить борьбу двух коренных гносеологических направлений, – вот что преследовали, травили Маркс и Энгельс в течение всей своей деятельности* [1, с. 361]. Нагнетание синонимических рядов позволяет сосредоточить внимание читателя на основных авторских определениях и закрепить их в его памяти, дискредитировать намного менее частотные идеи оппонентов, растворяющиеся в потоке обвинений. Каждый синоним из мыслительного образа В. И. Ленин превратил в дополнительный аргумент.

Итак, благодаря синонимическим структурам В. И. Ленин сконструировал мифологическую референцию, привлек также механизмы генерализации и риторической модификации дискурса. Эффект генерализации особенно четко выражен в функциях обвинения и подведения итога. Тем не менее, в ленинском дискурсе синонимический ряд выполнял и другие функции.

В качестве наиболее типичного для речевого портрета В. И. Ленина стилистического средства можно выделить повторы, носящие логический характер, способствующие построению логической цепочки высказываний, отображающие причинно-следственную связь или условия протекания отдельных событий и фактов [3, с. 15].

С помощью синонимического ряда, определяемого как полифункциональное средство, В. И. Ленин в труде «Материализм и эмпириокритицизм» сумел обвинить идеалистов в недееспособности и нечестности, растворил их тезисы в синонимических рядах, сделав каждый синоним действенным аргументом. Если анализировать полемический дискурс на глобальном уровне, тактика повтора позволяет В. И. Ленину реализовать стратегию дискредитации, признаваемую доминирующей, и стратегию восхваления. Первая стратегия направлена на группу идеалистов, вторая стратегия ориентирована на категорию материалистов.

ЛИТЕРАТУРА

1. Ленин, В. И. Материализм и эмпириокритицизм. Критические заметки об одной реакционной философии / В. И. Ленин. – М. : Политиздат, 1989. – 508 с.
2. Приходько, С. А. Статусное обращение в полемическом дискурсе В. И. Ленина (на примере работы «Материализм и эмпириокритицизм») / С. А. Приходько // Вестник Тамб. гос. ун-та. Сер. Гуманит. науки. – 2013. – № 3. – С. 199–203.
3. Цветкова, Е. Б. Речевой портрет современных немецких политиков в аспекте прагмалингвистики (на материале текстов протокольно-этикетных речей) : Автореф. дис. ... канд. филолог. наук / Е. Б. Цветкова. – Архангельск : СФУ, 2018. – 18 с.

Пэй Цайся (МГЛУ, Москва, Россия)

МЕТАФОРИЧЕСКАЯ ВАРИАТИВНОСТЬ АНТИЦЕННОСТИ «КОРРУПЦИЯ» В ЯЗЫКОВЫХ КАРТИНАХ МИРА РУССКИХ И КИТАЙЦЕВ

Проблема коррупции актуальна во многих аспектах, поскольку она начинает становиться частью культуры и нормой общечеловеческих отношений: субъекты коррупции в погоне за личной выгодой нарушают моральные нормы и законы общества. Существенный признак коррупции – незаконное обогащение должностных лиц с использованием своих полномочий, поэтому коррупция практически во всех странах мира рассматривается как вид преступности, что закрепляется в законах; при этом коррупция изучается как массовое социальное явление и одна из форм девиантного поведения.

Китай и Россия переживают период экономической и социальной трансформации, и проблема коррупции становится особенно актуальной. Однако в силу неодинаковости культур антиценность «коррупция» проявляется и функционирует в культурах двух стран по-разному. Дж. Лакофф и М. Джонсон полагают, что наиболее фундаментальные ценности согласо-